

Tabulka 19. Rezervy pojišťoven <sup>1)</sup>*Technical provisions of insurance companies <sup>1)</sup>*

mil. Kč / CZK million

Ukazatel Indicator	Rok Year	Stav k Balance as 31.3.	Stav k Balance as 30.6.	Stav k Balance as 30.9.	Stav k Balance as 31.12.
Rezervy na neživotní pojištění celkem <i>Technical provisions for non-life insurance, total</i>	2009 2010	101 046 106 078	105 414 107 971	106 045	104 812
Rezerva na nezasloužené pojistné <i>Provisions for unearned premiums</i>	2009 2010	24 242 23 470	23 091 24 205	21 380	20 545
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí vzniklých, hlášených, ale v běžném účetním období nezlikvidovaných <i>Provisions for outstanding claims incurred, reported but not settled in accounting period</i>	2009 2010	45 066 51 676	47 009 52 999	51 284	51 011
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí v běžném období vzniklých, ale v tomto období nehlášených <i>Provisions for outstanding claims incurred, but not reported in accounting period</i>	2009 2010	19 756 20 652	22 514 20 560	20 489	21 172
Rezerva na prémie a slevy <i>Provision for bonuses and rebates</i>	2009 2010	820 747	1 005 697	1 052	883
Vyrovňovací rezerva <i>Equalisation provision</i>	2009 2010	5 238 1 677	3 115 1 605	3 151	3 331
Ostatní rezervy na neživotní pojištění <i>Other technical provisions for non-life insurance</i>	2009 2010	5 924 7 855	8 679 7 903	8 688	7 870
Rezervy na životní pojištění celkem <i>Technical provisions for life insurance, total</i>	2009 2010	205 709 231 446	212 737 236 485	219 239	226 003
Rezerva pojistného životních pojištění <i>Life assurance provision</i>	2009 2010	165 901 174 676	169 734 176 703	171 413	172 582
Rezerva na pojistná plnění <i>Provisions for claims outstanding</i>	2009 2010	5 503 6 102	5 634 6 717	5 765	6 029
Rezerva životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník <i>Provisions for life-assurance policies where investment risk is borne by the policyholder</i>	2009 2010	30 118 45 391	33 215 47 571	37 294	41 943
Ostatní rezervy na životní pojištění <i>Other technical provisions for life insurance</i>	2009 2010	4 188 1 981	4 154 2 281	4 766	5 450

1) Od roku 2008 rezervy sledovány v brutto hodnotě, tj. včetně podílu zajišťovatelů.

From the year 2008 technical provisions quoted in gross value, i.e. with share ceded in reinsurance.